DIFFERENT WAYS OF WRITING A THREADING DRAFT

The Language of Handweaving

There have been several requests very recently for information concerning different ways of writing, and the manner of reading and interrupting threading drafts. So this month we will consider this. Also we are offering some Swedish books which are available at the prices as listed as long as our supply is available. Along with this, we are giving some translations which will help in the use of these Swedish books.

Different Methods of Writing Drafts.

At the top of this page are six different ways you can write a pattern threading. You will note at A) that figures are used. This means that one warp thread is put into the first heddle eye on harness 1. The second warp thread is threaded into the first heddle eye on harness 2. The 3rd warp thread is for the first heddle eye of harness 3, and the next warp thread is put through the 1st heddle eye of harness 4. Then we have threaded a repeat of the twill threading, which is four warp threads. This is repeated for the full width of the warp in the same way.

At B) is shown four black squares. This is another method of writing exactly the same thing. And is often the method used by American weavers. At C) we have X's. At D) we have /'s. These /'s are often written just straight lines, but whether straight or slanting, they mean the same thing. Often no horizontal lines are shown on the draft and this sometimes makes the draft difficult to read if it is not carefully written out. On some of the old drafts of early American patterns we find this form of writing.

At E) are two different forms using notes. These are really circles with stems on them, or they can be just circles solid or open. As written here they can be used to express the use of two colors, one dark and one light color. At F) is a single line. This also is often a vertical line instead of a slanting one. This is more often used for 5, 8, or 10 harness twill threadings, where four threads at a time are put on the twill.

We have adopted the use of figures for all of our threading drafts in the Detroit Handweavers Guild. They are very easy to write and to follow when threading, and it seems to us easier for most people to use.

List of Swedish Books Available.

Vavstolen Vol 1 and 2 $ 1.25 ea or 2.50
Vavboken Montell-Glantzberg 4.00
Vavbok Palmgren 4.50
Vavbok Odlund 1.75
Fluskinvas och Finnvav Collin 1.25
Den Stora Vavboken by Mary Block 15.00
All of the above books except the last one are on hand, and can be furnished as long as the supply lasts. We will be very glad to order the last book on the list if any one wishes to have it. This is a very fine book with many colored plates in it.

Vavstolen, the first books listed, I am planning to use for texts for my own classes this fall. They are both bound books and have a great deal of interesting and useful information in them.

Checks and money orders for these books can be made payable to Nellie Sargent Johnson.

Six Harness Folding Floor Looms

Are now available. Order through the Sears Roebuck & Co catalog. The number of this is #4340. I shall be glad to send further information about this loom, if you wish it.
MEANING OF SOME OF THE SWEDISH WORDS IN THE VAVSTOLEN BOOKS.

One of our guild members has suggested that I give the translation of some of the weaving terms in the Vavstolen Books, in the back of these books is a place to put notes that would be a good place to put these meanings.

VÄVSTOLEN - LOOM
VARFBOM - WARP BEAM
VARP - WARP
VARPTREDER - WARP THREADS
SOLVSKAFT - HARNESS FRAME
SOLV - MIDDLE
VÄVSKED - REED
RÖR - THREAD OR SLIT OF REED
SLÖVRÅDER 1 SOLV - ONE THREAD IN A HEDGE
2 SLÖVRÅDER 1 RÖR - TWO THREADS IN A DENT
90 RÖR PÅ 10CM = 90 DENTS IN 10 CM
3 TR I 1 TTT RÖR = 3 THREADS IN ONE DENT
1 TOMT RÖR = SKIP 1 DENT

SÖUVULLVARP - COTTON WARP
LINTVARP - LINEN WARP
ULLSÄRN - WOOL YARN
HALSBEKT - HALF BLEACHED
BLEKT - BLEACHED
MATT VARP - RUG WARP
INSLAG - WEFT THREAD
SKYTLAR - SHUTTLE
SOLYNING - THRESHING
MÖNSTER - PATTERN
TSKAF - PLAIN WEAVE
KYPERT - INYLL
ATLAS - SATIN
STAD - SELVAGE EDGE
BAR - BORDER
SKED - SLEY
VARSPORDNING - TANGING ORDER
TRAMNING - TREADING
DUBBELSPOLAT - 2 WEDS SPOOL TOGETHER
TRANPAS LIKA SOM SOLVINNGEN - TREADLE THE TREADING DRAFT.

KULORT - COLORED
CRAG - BEIGE
BRUN, VARKBRUN - BROWN, DARK BROWN
RÖDT - RED
TUGELRÖTT - TULLE RED
GLUKT - GOLD OR YELLOW
VIKT - WHITE
LJUSROSA - LIGHT ROSE
GRÅT, MÖRGRÅT- GRAY, DARK GRAY
BLÅTT, LJUSBLÅTT- BLUE, LIGHT BLUE
GRÖNT, GULGRÖNT - GREEN, YELLOW-GREEN
GRÄPEIGE - GREYED BEIGE

I BELIEVE THE ABOVE WORDS WILL BE HELPFUL TO THOSE WHO WISH TO USE THE SWEDISH BOOKS.

SEPTEMBER 1947

NELLIE SARGENT JOHNSON
12439 MENDOTA AVE., DETROIT 4, MICH.